



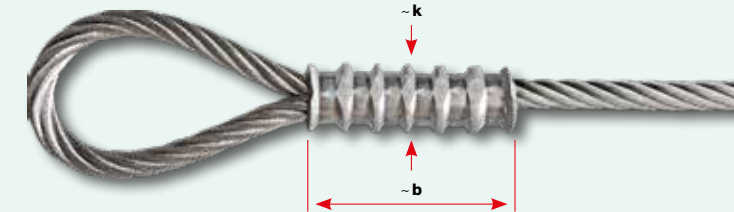
**Zum Verpressen vor Ort  
Pour le sertissage sur place  
For on-site swaging**

Aus Aluminium En aluminium Made of aluminum	Aus Kupfer verzinkt En cuivre étamé Made of tin-plated copper	Seil Câble Rope	Charakt. Bruchkraft Force de rupture charact. Charact. breaking force	Grenzzugkraft Force de traction limite Design tension resistance	Anzahl Verpressungen Nombre de sertissages Number of swage points	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Ø	kN	kN		b	k
		mm	(kN × 102 = kp)	(kN × 102 = kp)		mm	mm
30580-0300-10	30581-0300-10	3	4,1	2,8	3 ×	22	7
30580-0400-10	30581-0400-10	4	7,5	5,0	3 ×	31	11
30580-0500-10	30581-0500-10	5	11,7	7,8	4 ×	40	14
30580-0600-10	30581-0600-10	6	16,8	11,2	4 ×	45	16
30580-0800-10	30581-0800-10	8	30,0	20,0	6 ×	62	21

**Seilpresshülsen  
Manchons pour câbles  
Crimping sleeves**

Ø 3-6 mm: Nr./N°/No. 10820- / 10830-

Ø 8 mm: Nr./N°/No. 10830-



- Nr. 30580 - nicht geeignet in feuchter Umgebung
- N° 30580 - ne convient pas en milieu humide
- No. 30580 - not suitable in humid environment

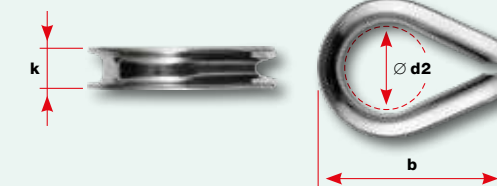
Werkstoffgruppe AISI 316  
Groupe de matériaux AISI 316  
AISI 316 material group

Nr. / N° / No.	Seil Câble Rope	Ø	b	Ø d2	k
		mm	mm	mm	mm
30830-0300	3	3	22	10	5
30830-0400	4	4	24	11	6
30830-0500	5	5	27	13	7
30830-0600	6	6	35	16	9
30830-0800	8	8	43	20	12

**Kauschen  
Cosses  
Thimbles**

Abmessungen  
Dimensions  
Dimensions

Ø 3-8 mm



- Das korrekte Verpressen vor Ort siehe Seite 33
- Le sertissage correct sur place voir page 33
- The correct on-site swaging technique see page 33

